



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE,  
DE L'ENSEIGNEMENT  
SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Exemples pour la mise en œuvre**  
des programmes

---

**Collège**

**Chinois**

**Repères culturels :**  
objets d'étude possibles

**2025**

# Exemples pour la mise en œuvre du programme de chinois pour les classes de collège

Repères culturels : objets d'étude possibles

## Classe de sixième **2**

- Axe 1. Personnes et personnages 2
- Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre 3
- Axe 3. Pays et paysages 4
- Axe 4. Imaginaire, contes et légendes 5
- Axe 5. Arts et expression des sentiments 6

## Classe de cinquième **7**

- Axe 1. Portrait, autoportrait 7
- Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes, saisons 8
- Axe 3. École et loisirs 9
- Axe 4. Le réel et l'imaginaire 10
- Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires 12
- Axe 6. Les quartiers chinois dans le monde 13

## Classe de quatrième **14**

- Axe 1. Sport et société 14
- Axe 2. Voyages et exploration 15
- Axe 3. Villes, villages, quartiers 16
- Axe 4. Inventer, innover, créer 17
- Axe 5. Langages et messages artistiques 17
- Axe 6. Singapour 18

## Classe de troisième **19**

- Axe 1. À la rencontre de l'autre 19
- Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain 20
- Axe 3. Voyages et migrations 21
- Axe 4. Langages et médias 22
- Axe 5. Formes de l'engagement 23
- Axe 6. Taiwan 24

## Classe de sixième

Les cinq axes culturels doivent obligatoirement être traités dans l'année. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Personnes et personnages

De leur propre personne aux figures publiques, en passant par leur entourage familial et social, les élèves explorent la place de l'individu dans la société chinoise. Des personnes réelles et des personnages fictifs connus à travers toute l'aire sinophone offrent des repères historiques, géographiques et culturels qui structurent la représentation de soi et des autres : aussi bien Confucius, Mulan (木兰) que des personnalités contemporaines tels la romancière San Mao (三毛) ou l'astronaute Yang Liwei (杨利伟), tous nous proposent un miroir de nous-mêmes et de nos aspirations.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Salutations, présentations et appellations : de la tradition à la modernité

Saluer, se présenter et présenter les autres sont l'occasion d'aborder les premiers marqueurs culturels et linguistiques notamment le nom de famille et le prénom, la place de l'enfant dans la fratrie (百家姓, 老大、老二, l'étymologie du caractère 家, etc.).

Comment parler de soi et se situer dans la famille, d'hier à aujourd'hui (du modèle confucéen aux évolutions familiales contemporaines) ? Comment s'appelle-t-on au sein de sa famille ? Comment se présenter à quelqu'un que l'on rencontre pour la première fois ?

Comment se présente-t-on dans la société chinoise d'hier à aujourd'hui (famille, société, école) ? Comment s'adressait-on à son maître ? Comment s'adresse-t-on aujourd'hui à un adulte, à un professeur, à un camarade ? Quelles sont les marques de respect ?

- Objet d'étude 2. Figures emblématiques de la civilisation chinoise : la construction d'un imaginaire

Au travers de ses figures majeures, les élèves sont sensibilisés aux valeurs morales de la Chine traditionnelle, qui ont façonné les mentalités de cette aire culturelle jusqu'à l'époque contemporaine. Par l'intermédiaire de ces grandes figures, les élèves effectuent une première approche des textes fondateurs, coutumes, symboles propres au monde chinois, mais aussi la réinvention de ces modèles à l'époque contemporaine.

Confucius et les différents âges de sa vie. Pour leur première approche de la figure de Confucius, les élèves se concentrent sur le portrait que le Sage fait de lui-même aux différents âges de sa vie au chapitre II des *Entretiens*. Ils découvrent la valeur accordée aux personnes âgées dans la culture chinoise et l'importance de la piété filiale.

Comment les traits caractéristiques de ses personnages majeurs définissent l'imaginaire chinois ? À travers contes ou films, les élèves découvrent des mythes ou légendes célèbres et décrivent des figures comme Cangjie (仓颉), Nüwa (女娲), ou encore des personnages connus pour leurs exploits comme Mulan (木兰) ou Sun Wukong (孙悟空).

- Objet d'étude 3. Personnalités contemporaines du monde chinois : histoire, sport et culture

Les personnalités sont choisies dans la société civile (athlètes, scientifiques, enseignants, entrepreneurs). À travers la découverte de ces figures réelles et fictionnelles, les élèves enrichissent leur connaissance d'une culture vivante.

Quelles personnalités du XX<sup>e</sup> siècle et de notre époque inspirent la jeunesse d'aujourd'hui ? En choisissant chacun une personnalité du XX<sup>e</sup> ou du XXI<sup>e</sup> siècle pour ses qualités humaines, ses réalisations ou ses exploits, les élèves peuvent créer un mur de portraits ou présenter le portrait idéal de l'adulte qu'ils deviendront.

Quelles sont les figures célèbres dans le monde de la chanson, du cinéma et du cinéma d'animation, et comment construisent-elles la culture populaire ? Les élèves se familiarisent avec les figures les plus célèbres de la culture populaire chinoise, de Bruce Lee et Gong Li aux vedettes de la C-Pop.

## Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre

La place de l'enfant dans la société se reflète dans la structuration de sa vie quotidienne, en réponse à ses besoins fondamentaux de santé, d'épanouissement et de développement. Dès la naissance, l'éducation des enfants chinois est marquée par des rituels : 满月酒, 百日宴, 抓周. Plus tard, à la maison, à l'école ou dans d'autres lieux de socialisation, des moments ritualisés rythment le quotidien et concourent à la construction de leur personnalité.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'école et l'éducation

Par un va-et-vient entre la France et le monde chinois, les élèves découvrent d'autres systèmes scolaires, avec leurs similitudes et leurs singularités.

La journée d'un élève chinois ressemble-t-elle à la tienne ? Les élèves découvrent les similitudes et les différents traits caractéristiques d'une société différente de la leur (rythme et fournitures scolaires, cantines, cérémonie de lever du drapeau, ménage, micro-siestes, etc.).

Quelle est la place des pratiques physiques et sportives dans l'éducation chinoise ? S'interroger sur la place du sport dans la vie scolaire en Chine permet notamment d'en mesurer l'apport à la santé physique des plus jeunes : gymnastique matinale (课间操), gymnastique des yeux (眼保健操).

L'école, un lieu pour apprendre ? Quoi et comment ? À quoi ressemble un collège en Chine ? Comment y vit-on avec ses camarades et dans quels espaces ? Quelles sont les matières enseignées ? Les objets traditionnels d'apprentissage (comme le boulier ou le pinceau) et les méthodes traditionnelles de l'apprentissage (comme la répétition chorale et l'apprentissage par cœur) sont-ils encore utilisés ?

- Objet d'étude 2. Les jeux et les loisirs, d'hier à aujourd'hui

Des jeux de société aux activités de plein air, la Chine d'hier et d'aujourd'hui accorde une grande place aux loisirs, qui donnent la possibilité à chacun de développer son habileté mentale ou physique, de faire la démonstration de sa créativité ou, tout simplement, de se mettre en joie.

Quelle place pour s'épanouir après l'école ? Comment les jeunes Chinois prennent-ils du temps pour se divertir ? À quel moment de la semaine jouent-ils ? Choisissent-ils eux même leurs loisirs, ou bien sont-ils poussés par leurs parents à privilégier des activités valorisées ?

Jeux traditionnels ou jeux vidéo ? Les jeunes Chinois jouent-ils encore aux jeux traditionnels comme les échecs (象棋), le jeu de go (围棋) ou le mahjong (麻将) ? Peuvent-ils jouer aux jeux vidéo autant qu'ils le souhaitent ? Jouent-ils sur ordinateur ou sur leur téléphone ? Pourquoi ?

- **Objet d'étude 3. À table : l'art du repas en Chine et dans le monde chinois**

Le repas est dans toute société un moment de rassemblement familial et social, codifié et normé. Qu'en est-il pour l'aire culturelle chinoise ? Les élèves découvrent les principales spécificités chinoises et déconstruisent certains stéréotypes.

Quelles coutumes pour les repas en Chine ? Découvrir d'autres façons de concevoir l'art de manger suscite la décentration culturelle des élèves. Mangent-ils toujours avec des baguettes ? Comment sont placés les convives autour de la table ronde ? Comment sont rythmés les repas ? Pourquoi boit-on de l'eau chaude ?

Nourriture d'hier et d'aujourd'hui, ici et là. Traditionnellement, le riz était plutôt cultivé et consommé au sud de la Chine, le blé et les nouilles au nord. Que dit la nourriture des régions dont elle est issue ? Que dit la nourriture d'aujourd'hui de la Chine d'aujourd'hui ?

### Axe 3. Pays et paysages

La découverte de l'immensité géographique du monde chinois permet d'appréhender la langue chinoise en tant que vecteur d'unité autant que de diversité. Au travers des richesses du patrimoine naturel et culturel, les élèves se familiarisent avec une vision du monde et une certaine manière d'habiter le monde.

#### Objets d'étude possibles

- **Objet d'étude 1. Monde sinophone et monde sinisé : la diversité linguistique par-delà les frontières**

La langue et l'écriture chinoises dessinent une géographie qui dépasse les frontières de la Chine et permet d'aborder tant les pays où le chinois est parlé au quotidien comme Singapour ou Taiwan, que ceux où la culture chinoise a exercé une influence culturelle, comme la Corée ou le Japon.

Le chinois, parlé seulement en Chine ? La langue chinoise est l'une des langues les plus parlées dans le monde. Mais où parle-t-on cette langue en dehors de la Chine continentale ? La carte du monde sinophone est-elle la même que celle du monde sinisé ?

Les caractères chinois voyagent-ils ? Les caractères chinois sont une composante emblématique de l'univers culturel chinois. Où retrouve-t-on les caractères chinois en dehors de la Chine continentale ? Comment sont-ils utilisés ? Ont-ils évolué ? Quel rôle les caractères chinois ont-ils eu dans l'écriture du japonais, du coréen et du vietnamien ?

- **Objet d'étude 2. Montagnes et fleuves : diversité géographique et empreinte culturelle**

Les élèves découvrent les grands paysages emblématiques de la Chine et le lien si particulier qui unit les Chinois à leur environnement naturel.

Un seul type de paysage en Chine ? Quels paysages trouve-t-on en Chine ? Quelles différences y a-t-il entre la Chine du Nord et celle du Sud ? Entre la Chine côtière et celle de l'intérieur ? Entre la Chine des villes et celle des campagnes ?

Peux-tu choisir un fleuve, une montagne pour représenter la Chine ? En choisissant un fleuve ou un lieu pour représenter la Chine, les élèves découvrent des éléments naturels emblématiques ainsi que leur empreinte dans la culture commune (l'expression « 山河 » ; le fleuve jaune (黄河), mère du peuple chinois ; le fleuve bleu (长江), les trois gorges et les poètes ; les cinq montagnes sacrées et les religions).

- **Objet d'étude 3. Monuments historiques et lieux emblématiques**

La découverte du patrimoine permet l'acquisition de connaissances culturelles et offre l'occasion de traiter la question du fait religieux, éventuellement dans le cadre d'un projet interdisciplinaire. Les élèves

construisent leur propre carte mentale de la Chine, appuyée tant sur la chronologie historique que sur les espaces géographiques.

Empereurs et monuments. De nombreux sites emblématiques sont liés à la figure de l'empereur. Où se situent-ils ? Quand ont-ils été construits ? Comment le pouvoir impérial s'inscrit-il dans certains bâtiments comme la Cité interdite, le temple du ciel, ou dans les mausolées comme l'armée de terre cuite à Xi'an ? Quel est le lien entre les empereurs et la Grande Muraille ?

Les capitales à travers les âges : Pékin a-t-elle toujours été la capitale de la Chine ? Pékin (dont l'évolution du nom offre en soi matière à réflexion) est devenue capitale à partir de 1153. Quelles ont été les autres capitales de la Chine ? Quels monuments et vestiges évoquent dans ces villes ce passé impérial ?

## Axe 4. Imaginaire, contes et légendes

La culture chinoise est riche d'un imaginaire ancestral encore vivace aujourd'hui. Les contes et légendes ainsi que certaines sources philosophiques comme l'allégorie du Rêve du papillon de Zhuangzi (庄子) permettent une première approche de la pensée chinoise. Les élèves se familiarisent ainsi avec un imaginaire à la fois populaire et lettré.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Légendes et symboles liés aux fêtes traditionnelles

Les fêtes traditionnelles sont très souvent liées à des légendes, des mythes et des contes connus de tous les Chinois. L'année est ainsi ponctuée de célébrations qui participent à la structuration de l'identité sinisée, accompagnées notamment de coutumes culinaires liées à la symbolique de la fête.

Quels liens entre fêtes traditionnelles et légendes ? Les fêtes traditionnelles chinoises, directement liées ou non aux principaux jalons du calendrier lunaire, s'appuient le plus souvent sur des contes et légendes de la Chine ancienne qui ont façonné des coutumes comme la légende de la créature Nian (年兽) ou le festival des bateaux-dragons qui commémore la mort du poète Qu Yuan (屈原).

Les animaux de l'horoscope chinois : représentations et significations. L'horoscope chinois est un bestiaire symbolique devenu très populaire et exerçant une influence sur de nombreuses sociétés de l'Asie du Sud-Est. Les élèves s'amuse à découvrir les douze animaux, notamment celui de l'année en cours.

- Objet d'étude 2. Sun Wukong (孙悟空), alias le Roi Singe : quelles caractéristiques ?

De tous les personnages nés de l'imaginaire chinois, Sun Wukong, alias le Roi-Singe, est sans doute l'un des plus extraordinaires. Héros du grand roman du XVI<sup>e</sup> siècle, *La Pérégrination vers l'Ouest* (《西游记》), le Roi-Singe est encore aujourd'hui un personnage populaire que l'on retrouve tant dans le manga que dans les jeux vidéo.

Sun Wukong, singe ou humain ? Quelles sont les caractéristiques physiques de ce personnage ? Quels sont ses traits de caractères ? Que symbolise-t-il ? Quels sont les autres personnages de *La Pérégrination vers l'Ouest* et pourquoi ce roman est-il considéré comme un chef-d'œuvre ?

Comment le roi singe traverse-t-il les frontières et les époques ? D'où vient Sun Wukong ? Le retrouve-t-on ailleurs qu'en Chine ? Quelles sont les principales caractéristiques de son avatar japonais Son Gokû dans le manga *Dragon Ball* d'Akira Toriyama ? Quelles sont les différentes représentations du Roi-Singe dans la littérature, l'opéra, le cinéma, le film d'animation et la bande dessinée ?

- Objet d'étude 3. Le dragon dans la culture chinoise, et autres animaux mythiques

À la différence du dragon des cultures européennes, le dragon chinois est apprécié et célébré. Tantôt gardien du ciel (天龙) tantôt maître des sources et des cours d'eaux (地龙), le dragon est toujours un symbole de puissance qui, encore aujourd'hui, habite l'imaginaire non seulement chinois, mais asiatique.

Le dragon, omniprésent dans la civilisation chinoise ? Comment le symbole du dragon s'inscrit-il dans le temps et l'espace ? Depuis les premières représentations des figures animales dans l'imaginaire chinois (gloutons 饕餮) à aujourd'hui, où trouve-t-on la représentation du dragon dans la vie quotidienne ? Quelles en sont les significations ? Quels sont les autres animaux du bestiaire chinois qui représentent la puissance (le tigre, la tortue, le Qilin 麒麟) ?

Les Chinois, tous fils du dragon ? Que représente le dragon dans la culture chinoise ? Pourquoi la natalité est-elle plus élevée lors des années du dragon ? Quels pays appelle-t-on « les quatre petits dragons asiatiques » (亚洲四小龙) et pourquoi ?

## Axe 5. Arts et expression des sentiments

L'instruction traditionnelle des lettrés se construit sur la maîtrise des « six art » (六艺) parmi lesquels la musique (乐) et la calligraphie (书). L'expression des sentiments se retrouve à toutes les époques dans les arts de l'encre et du pinceau, dans de nombreux motifs naturels comme ceux de la lune, du bambou, des nuages, ainsi que dans les arts du spectacle, d'hier à aujourd'hui : dialogues comiques, spectacles d'ombres et de marionnettes, théâtre et opéra.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. La lune, reflet des sentiments

La lune offre à la fois un découpage du temps calendaire et le reflet de ce qui se rapporte à la qualité 阴, dans l'alternance Yin-Yang. La lune en est ainsi venue à refléter les émotions voilées de mélancolie et de nostalgie. Dans la tradition chinoise profondément influencée par le calendrier lunaire, la pleine lune est aussi un symbole d'unité familiale et de complétude.

La lune, un symbole pour qui ? Pour quoi ? Dans l'imaginaire chinois, la lune permet de rapprocher des êtres éloignés. Qu'évoque-t-elle lors de la fête de la mi-automne ?

La lune dans les poèmes : mélancolie et joie. À travers des poèmes accessibles (par exemple 《月之故乡》 de Peng Bangzhen (彭邦桢)), les élèves se familiarisent avec la symbolique de la lune dans la poésie. Ils peuvent également aborder le célèbre poème Tang de Li Bai (李白) : « Pensées d'une nuit calme » (《静夜思》).

- Objet d'étude 2. Les arts du pinceau : poésie, calligraphie et peinture

La calligraphie, la peinture et la poésie sont toutes trois tracées du même pinceau. La nature même de cette écriture a ainsi engendré une esthétique propre au monde chinois, une tradition vivante que les élèves découvrent en même temps qu'ils peuvent être initiés au maniement du pinceau.

Les quatre trésors du lettré, pour qui ? Pour quoi ? Que signifie l'expression « les quatre trésors du lettré » (文房四宝) ? Quels sont les instruments de calligraphie et de peinture ? Les arts du pinceau sont-ils uniquement réservés à l'élite sociale ? (pratique populaire de la calligraphie à l'eau (地书), artistes d'art contemporain).

« Si j'étais chinois, j'écrirais mes tableaux ». Les élèves découvrent le lien étroit entre la peinture et la calligraphie à travers différentes œuvres traditionnelles et modernes. Ils peuvent comparer la citation de Pablo Picasso avec celle de Su Dongpo (苏东坡) sur l'art de Wang Wei (王维) : « Dans chacun de ses poèmes, il y a une peinture ; dans chacune de ses peintures, il y a un poème » (诗中有画, 画中有诗).

- Objet d'étude 3. L'opéra et la musique traditionnelle : répertoire classique et variations régionales

Musique et arts du spectacle s'unissent au XII<sup>e</sup> siècle pour donner naissance au genre du théâtre chanté (戏曲). Nourri de plusieurs sources, notamment des contes traditionnels repris dans les romans, l'opéra chinois est riche de nombreuses variétés régionales, dominées à partir du XVIII<sup>e</sup> siècle par le très populaire opéra de Pékin.

Les « visages peints » de l'opéra de Pékin. Comment les masques de l'opéra de Pékin illustrent-ils les émotions, les personnalités et les codifications sociales ? Les élèves peuvent inventer des saynètes et se fabriquer leurs propres masques d'opéra, en prenant modèle sur la symbolique des couleurs.

Un grand classique, *Fleur de Jasmin* (茉莉花). Du chant traditionnel à l'opéra *Turandot* de Puccini, les élèves peuvent apprendre et écouter les différentes versions de cette célèbre chanson du XVIII<sup>e</sup> siècle. Ils découvrent comment un chant traditionnel peut être réinterprété à travers le monde.

## Classe de cinquième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Portrait, autoportrait

De leur propre personne aux figures publiques, en passant par leur entourage, les élèves explorent la place de l'individu dans la société. Des personnes réelles et des personnages fictifs connus à travers toute l'aire sinophone offrent des repères historiques, géographiques et culturels qui structurent la représentation de soi et des autres : aussi bien Laozi (老子), Zhuangzi (庄子), Qin Shihuang (秦始皇) ou des figures religieuses comme celle de Bouddha (佛) que les personnages dessinés de Feng Zikai (丰子恺) ou des personnalités contemporaines tels le pianiste chinois Lang Lang (郎朗) ou l'astronaute Wang Yaping (王亚平), tous nous proposent un miroir de nous-mêmes et de nos aspirations.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Salutations, présentations et appellations : de la tradition à la modernité

Saluer de manière adéquate et savoir se présenter sont un prérequis aux rapports sociaux. Si les usages se sont modernisés et qu'il n'est pas rare de se saluer d'un « bye-bye » (拜拜) et même, sur internet, de « 8-8 » (baba), les formules classiques sont encore en usage, et permettent une bonne entrée en matière, comme 您贵姓? (« Quel est votre précieux nom ? »).

Comment parler de soi et se situer dans la famille, d'hier à aujourd'hui (du modèle confucéen aux évolutions familiales contemporaines) ? Comment s'appelle-t-on au sein de sa famille ? Comment se présenter à quelqu'un que l'on rencontre pour la première fois ?

Comment se présente-t-on dans la société chinoise d'hier à aujourd'hui (famille, société, école) ? Comment s'adressait-on à son maître ? Comment s'adresse-t-on aujourd'hui à un camarade, à un adulte, à un professeur ? Quelles sont les marques de respect ?

- **Objet d'étude 2. Figures emblématiques de la civilisation chinoise : la construction d'un imaginaire**

Au travers de ces figures majeures, les élèves sont sensibilisés aux valeurs morales de la Chine traditionnelle, qui ont façonné les mentalités de cette aire culturelle.

Confucius et les différents âges de la vie. Pour leur première approche de la figure de Confucius, les élèves se concentrent sur le portrait que le Sage fait de lui-même aux différents âges de sa vie au chapitre II des *Entretiens*. Ils découvrent la valeur accordée aux personnes âgées dans la culture chinoise et l'importance de la piété filiale.

Comment les traits caractéristiques de ses personnages majeurs définissent l'imaginaire chinois ? À travers contes ou films, les élèves découvrent des mythes ou légendes célèbres puis décrivent des figures comme Cangjie (仓颉) et ses quatre yeux, Nüwa (女娲), moitié femme, moitié serpent, ou encore des personnages connus pour leurs exploits comme Mulan (木兰) ou Sun Wukong (孙悟空).

- **Objet d'étude 3. Figures contemporaines du monde chinois : histoire, sport et culture**

Les personnalités sont choisies dans la société civile (athlètes, scientifiques, enseignants, entrepreneurs). À travers la découverte de ces figures, les élèves enrichissent leur connaissance d'une culture vivante.

Quelles personnalités du XX<sup>e</sup> siècle et de notre époque inspirent la jeunesse d'aujourd'hui ? En choisissant chacun une personnalité du XX<sup>e</sup> ou du XXI<sup>e</sup> siècle pour ses qualités humaines, ses réalisations ou ses exploits, les élèves-peuvent créer un mur de portraits ou présenter le portrait idéal de l'adulte qu'ils deviendront.

Quelles sont les figures célèbres dans le monde de la chanson, du cinéma et du cinéma d'animation ? Et comment construisent-elle la culture populaire ? Les élèves se familiarisent avec les figures les plus célèbres de la culture populaire chinoise, de Bruce Lee et Gong Li aux vedettes de la C-Pop.

- **Objet d'étude 4. Portraits et autoportraits à l'ère numérique : entre réalité virtuelle et réalité parallèle**

Alors que la langue chinoise est quantitativement la première langue d'internet, les élèves découvrent les manières de se présenter sur Internet, notamment en se choisissant un pseudonyme et en apprenant quelques exemples ludiques de la « langue de mars » (火星文).

Qui se cache derrière son avatar ? Le terme « avatar », qui désignait à l'origine chacune des incarnations de Vishnu dans la religion hindoue, désigne aujourd'hui un personnage virtuel que l'on choisit pour se représenter. Comment les jeunes Chinois se (re)présentent-ils sur les réseaux sociaux ? Quels traits de leur personnalité mettent-ils en avant ?

Les jeux vidéo : une réalité parallèle ? Quels sont les jeux vidéo les plus populaires dans le monde chinois ? Est-ce que les personnages de jeux vidéo ont un lien avec le monde réel ? Et toi, qui serais-tu dans le monde virtuel ?

## **Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes, saisons**

Les élèves découvrent les lieux, rythmes et saisons qui constituent le quotidien de la vie chinoise et se familiarisent ainsi avec les us et coutumes d'une société différente de la leur.

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les quatre saisons : appréhender la variété géographique et climatique du monde chinois, et le lien des saisons avec les fêtes traditionnelles

À travers les quatre saisons, les élèves appréhendent la variété géographique et climatique du monde chinois ainsi que les fêtes traditionnelles qui jalonnent et rythment l'année en référence au calendrier lunaire.

Météorologie : quel temps en quelle saison ? Les grands paysages emblématiques donnent une première idée de l'immensité et de la diversité géographique et climatique du monde chinois. Le thème de la météo permet à la fois d'explorer la Chine et d'enrichir les rituels de début de cours.

Liens entre les saisons et les fêtes traditionnelles. À travers les fêtes traditionnelles, les élèves se familiarisent avec la prégnance du calendrier lunaire dans la vie quotidienne d'hier à aujourd'hui, en Chine et dans le monde chinois. Cela peut être l'occasion d'aborder le dicton « semer au printemps, laisser croître en été, récolter en automne, stocker en hiver » (春生, 夏长, 秋收, 冬藏).

- Objet d'étude 2. Les lieux du vivre ensemble : la famille, l'environnement géographique, l'école

Vivre, en Chine, c'est avant tout vivre « avec » : avec sa famille, avec ses camarades de classe, avec ses collègues de travail, avec ses voisins. Comment grandit-on en tant qu'individu dans ce contexte ?

Chez moi en France, chez toi en Chine. Les élèves comparent leur quotidien à celui des jeunes Chinois qui, selon leur lieu de résidence, peuvent connaître des réalités très différentes.

L'école, un lieu pour apprendre ? Quoi et comment ? À quoi ressemble un collège en Chine ? Comment y vit-on avec ses camarades et dans quels espaces ? Quelles sont les matières enseignées ? Les objets traditionnels d'apprentissage (comme le boulier, le pinceau) et les méthodes traditionnelles de l'apprentissage (comme la répétition chorale et l'apprentissage par cœur) sont-ils encore utilisés ?

- Objet d'étude 3. Fêtes et traditions culinaires

Le repas est dans toute société un moment de rassemblement familial et social, codifié et normé. Ce que l'on boit et mange, la façon dont on le fait demeurent liés aujourd'hui encore à des traditions ancestrales (民以食为天).

Traditions culinaires et symboles. Les élèves s'interrogent sur ce qui nourrit ou symbolise ces traditions : nourriture et médecine chinoise, usage des baguettes et plats partagés, saveurs et couleurs, aliments symboliques (les nouilles et la longévité, les œufs et la fertilité, etc.).

Quels liens entre fêtes traditionnelles et traditions culinaires ? À chaque fête ses aliments et leurs symboles : les 年糕 et les 饺子 au Nouvel An, les 粽子 lors de la fête des bateaux dragons, les 月饼 à la fête de la mi-automne, etc. Les élèves découvrent pourquoi ces aliments sont incontournables lors de ces fêtes traditionnelles.

## Axe 3. École et loisirs

L'éducation occupe une place centrale dans la société chinoise, qui valorise le statut du maître et l'importance de l'apprentissage tout au long de la vie (« 活到老, 学到老! », disent les Chinois). Et quand l'école est finie, l'élève se repose-t-il ou bien continue-t-il à apprendre ? Quel rôle jouent les écrans dans le temps de l'élève ? Par la comparaison avec leurs propres habitudes, et l'expérimentation des techniques de bien-être chinoises, les élèves approfondissent la connaissance de soi et la maîtrise de soi (« savoir planifier »).

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'école et l'éducation : rythmes et rituels scolaires

Par un va-et-vient entre la France et le monde chinois, les élèves découvrent d'autres systèmes scolaires, avec leurs similitudes et leurs singularités. La journée d'un élève chinois ressemble-t-elle à la tienne ? Les élèves découvrent les traits, différents ou parfois similaires, caractéristiques d'une société différente de la leur (rythmes et fournitures scolaires, cantines, cérémonie de lever du drapeau, ménage de la salle de classe, affichage tel que « 好好学习天天向上 », micro siestes, etc.).

Quelle est la place des pratiques physiques et sportives dans l'éducation chinoise ? S'interroger sur la place du sport dans la vie scolaire en Chine permet notamment de mesurer l'apport d'activités comme la gymnastique matinale (课间操) ou la gymnastique des yeux (眼保健操) à la santé physique des plus jeunes.

- Objet d'étude 2. Les jeux et les loisirs : jeux d'antan et jeux vidéo

Des jeux de société aux activités de plein air, les loisirs donnent la possibilité à chacun de développer son habileté mentale ou physique, de faire la démonstration de sa créativité ou tout simplement, de se mettre en joie.

Quelle place pour s'épanouir après l'école ? Quand et comment les jeunes Chinois prennent-ils du temps pour se divertir ? Choisisent-ils eux-mêmes leurs loisirs, ou bien sont-ils poussés par leurs parents à privilégier des activités valorisées ?

Jeux traditionnels ou jeux vidéo ? Les jeunes Chinois jouent-ils encore aux jeux traditionnels comme les échecs (象棋), le jeu de go (围棋) ou le mahjong (麻将) ? Peuvent-ils jouer aux jeux vidéo autant qu'ils le souhaitent ? Jouent-ils sur ordinateur ou sur leur téléphone ?

- Objet d'étude 3. Les jeunes et les écrans : pratiques ludiques et enjeux sociétaux

En 2021, le gouvernement chinois a pris des mesures concrètes pour limiter l'accès aux écrans des jeunes Chinois afin de préserver leur santé. Pour autant, les écrans sont aussi une chance pour s'ouvrir au monde.

Quels écrans pour quoi faire ? Dans une société fortement connectée, les jeunes Chinois passent-ils beaucoup de temps devant les écrans ? Quels en sont les usages les plus fréquents ? Quels sont les avantages et les inconvénients des achats en ligne ?

Les écrans : outils d'apprentissage ou de divertissement ? Si les écrans peuvent favoriser certains apprentissages en facilitant l'accès à des savoirs, ou encore permettre de se divertir, ils peuvent aussi s'avérer néfastes. Est-ce un sujet de conflit dans les familles ?

## Axe 4. Le réel et l'imaginaire

La culture chinoise est riche d'un imaginaire ancestral encore vivace aujourd'hui. Les contes et légendes ainsi que certaines sources philosophiques comme le *Rêve du papillon* de Zhuangzi (庄子) permettent une première approche de la pensée chinoise. Les élèves se familiarisent ainsi avec un imaginaire à la fois populaire et lettré.

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Légendes et symboles liés aux fêtes traditionnelles

L'année chinoise est ponctuée de célébrations qui participent à la structuration d'une culture commune, accompagnées notamment de coutumes culinaires.

Quels liens entre fêtes traditionnelles et légendes ? Les fêtes traditionnelles chinoises, directement liées ou non aux principaux jalons du calendrier lunaire, s'appuient le plus souvent sur des contes et légendes de la Chine ancienne qui ont façonné des coutumes comme la légende de 年 ou le festival des bateaux-dragons qui commémore la mort du poète Qu Yuan (屈原).

Les animaux de l'horoscope chinois : représentations et significations. Les élèves découvrent les douze animaux, notamment celui de l'année en cours. Ils peuvent aborder différentes versions de l'histoire de la course mythique organisée par l'Empereur de Jade.

- Objet d'étude 2. Sun Wukong (孙悟空), alias le Roi Singe : quelles représentations dans la littérature, l'opéra, le cinéma, le film d'animation, la bande dessinée et les jeux vidéo ?

De tous les personnages nés de l'imaginaire chinois, Sun Wukong, alias le Roi-Singe, est sans doute l'un des plus extraordinaires. Héros du grand roman du XVI<sup>e</sup> siècle, *La Pérégrination vers l'Ouest* (西游记), le Roi-Singe est encore aujourd'hui un personnage populaire que l'on retrouve tant dans le manga que dans les jeux vidéo.

Sun Wukong, singe ou humain ? Quelles sont les caractéristiques physiques de ce personnage ? Quels sont ses traits de caractères ? Que symbolise-t-il ? Quels sont les autres personnages de *La Pérégrination vers l'Ouest* et pourquoi ce roman est-il considéré comme un chef-d'œuvre ?

Comment le Roi-Singe traverse-t-il les frontières et les époques ? D'où vient Sun Wukong ? Le retrouve-t-on ailleurs qu'en Chine ? Quelles sont les principales caractéristiques de son avatar japonais Son Gokû dans le manga *Dragon Ball* d'Akira Toriyama ? Quelles sont les différentes représentations du Roi-Singe dans la littérature, l'opéra, le cinéma, le film d'animation, la bande dessinée et les jeux vidéo ?

- Objet d'étude 3. Les créatures mythiques dans la culture chinoise : imaginaire traditionnel et contemporain

Les créatures fantastiques sont omniprésentes dans la vie quotidienne des Chinois : dragons, phénix, mais aussi tigres et reptiles. Tantôt elles protègent du mauvais sort, tantôt elles intimident et mettent en garde.

Le bestiaire fantastique. Quelles sont les premières représentations des figures animales dans l'imaginaire chinois comme les masques « glouton » (饕餮) ? Quels sont les animaux qui représentent la puissance ? Les quatre animaux associés aux quatre points cardinaux ? Ceux qui représentent le bonheur ? Comment le bestiaire fantastique peuple-t-il le quotidien des Chinois ?

Les Chinois, tous fils du dragon ? Que représente le dragon dans la culture chinoise ? Comment le symbole du dragon s'inscrit-il dans le temps et l'espace ? Pourquoi la natalité est-elle plus élevée lors des années du dragon ? Quels pays appelle-t-on « les quatre dragons asiatiques » (亚洲四小龙) et pourquoi ?

- Objet d'étude 4 : L'opéra de Pékin

Apparu à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, l'opéra de Pékin (京剧) est un art qui mélange musique, théâtre, et danse acrobatique. Il constitue une passerelle entre la littérature et la tradition populaire.

L'opéra est-il encore vivant ? Les Chinois, jeunes et vieux, sont-ils encore amateurs d'opéra ? Quels sont les imaginaires véhiculés par les nouveaux spectacles chinois inspirés de l'opéra ? L'opéra est-il un reflet de la société ? Quelles sont ses spécificités par rapport à d'autres arts du spectacle ?

Comment les masques de l'opéra de Pékin (京剧脸谱) illustrent-ils les émotions, les personnalités et les normes sociales ? À la suite de la découverte de la symbolique des couleurs, les élèves peuvent inventer des saynètes et se fabriquer leurs propres masques d'opéra.

## Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires

Les élèves se familiarisent avec un monde aux vastes horizons caractérisé par une très grande diversité : pluralité des paysages, pluralité des cultures, pluralité des traditions historiques et du patrimoine transmis jusqu'à aujourd'hui.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Monde sinophone et monde sinisé : la diversité linguistique par-delà les frontières

La langue et l'écriture chinoises dépassent les frontières de la Chine et permettent d'aborder tant les pays où le chinois est parlé au quotidien comme Singapour ou Taiwan, que ceux où la culture chinoise a exercé une influence, comme la Corée ou le Japon. En prenant appui sur des exemples simples, les élèves peuvent aussi comprendre que les transferts culturels ne sont pas unilatéraux. Les œuvres de l'art bouddhique permettent notamment d'aborder la question du fait religieux dans le monde sinophone et sinisé.

Le chinois, parlé seulement en Chine ? La langue chinoise est l'une des langues les plus parlées dans le monde. Mais où parle-t-on cette langue en dehors de la Chine continentale ? La carte du monde sinophone est-elle la même que celle du monde sinisé ? Qu'appelle-t-on « la langue commune » ?

Les caractères chinois voyagent-ils ? Les caractères chinois sont une composante emblématique de l'univers culturel chinois. Où les retrouve-t-on en dehors de la Chine continentale ? Comment sont-ils utilisés ? Ont-ils évolué ? Quel rôle ont-ils eu dans l'écriture du japonais, du coréen et du vietnamien ?

- Objet d'étude 2. « Montagnes et fleuves » (山河) : espace géographique et représentation culturelle

L'expression « montagnes et fleuves » (山河) désigne l'espace géographique tandis que l'expression « montagnes et eaux »

(山水) renvoie à la peinture de paysage. Les élèves découvrent les grands paysages emblématiques de la Chine et le lien culturel qui unit les Chinois à leur environnement naturel.

Un seul type de paysage en Chine ? Quels paysages trouve-t-on en Chine ? Quelles différences y a-t-il entre la Chine du Nord et celle du Sud ? Entre la Chine côtière et celle de l'intérieur ? Comment la diversité des paysages façonne-t-elle la géographie humaine ?

Peux-tu choisir un fleuve, une montagne, un désert pour représenter la Chine ? Les élèves découvrent des éléments naturels emblématiques ainsi que leur empreinte dans la culture commune (l'expression « 山河 » ; le fleuve jaune (黄河), mère du peuple chinois ; le fleuve bleu (长江), les trois gorges et les poètes ; les cinq montagnes sacrées et les religions).

- Objet d'étude 3. Monuments historiques et lieux emblématiques : patrimoine historique et enjeux mémoriels

La découverte du patrimoine permet l'acquisition de connaissances culturelles et offre l'occasion de traiter la question du fait religieux, éventuellement dans le cadre d'un projet interdisciplinaire. Les élèves construisent leur propre carte mentale de la Chine, appuyée tant sur la chronologie historique que sur les espaces géographiques.

Empereurs et monuments. Où se situent les sites emblématiques de la figure de l'empereur ? Quand ont-ils été construits ? Comment le pouvoir impérial s'inscrit-il dans certains bâtiments comme la Cité interdite, le temple du ciel, ou dans les mausolées comme l'armée de terre cuite à Xi'an ? Quel est le lien entre les empereurs et la Grande Muraille ?

Les capitales à travers les âges : Pékin a-t-elle toujours été la capitale de la Chine ? Pékin (dont le nom a beaucoup évolué) est devenue capitale à partir de 1153. Quelles ont été les autres capitales de la Chine ? Quels monuments et vestiges évoquent dans ces villes ce passé impérial ?

La forêt des Stèles de Xi'an : un musée emblématique de la tradition confucéenne ? À partir d'une visite virtuelle du musée Beilin (碑林) de Xi'an et d'œuvres artistiques inspirées de sa collection de stèles (par exemple les peintures de Ye Xin (叶欣) pour la scénographie de l'exposition « Confucius, à l'aube de l'humanité » en 2003 ou les œuvres « 碑林 » de Gu Wenda 谷文达), les élèves découvrent les différents styles de calligraphie et mesurent l'importance du confucianisme à travers les âges.

## Axe 6. Les quartiers chinois dans le monde

Sur chaque continent, de grandes métropoles ont leur « Tangrenjie » (唐人街), littéralement « les rues du peuple Tang ». S'ils sont parfois une mise en scène quelque peu stéréotypée de la sinité, ces quartiers sont des carrefours où se mélangent plusieurs cultures d'origine chinoise. Ailleurs, comme à La Réunion ou dans les Antilles, ce sont des communautés entières qui façonnent l'identité culturelle de tout un territoire.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Grandes diasporas chinoises dans le monde

Les diasporas représentent aujourd'hui environ 50 millions de personnes à travers le monde. En abordant les principaux parcours migratoires, en prenant appui sur des repères chronologiques et géographiques, les élèves en découvrent l'ampleur et s'aperçoivent que ces mouvements contribuent aussi au développement mutuel des peuples.

Monde sinophone, d'hier à aujourd'hui. À quelles époques sont partis les Chinois qui ont quitté leur pays d'origine ? Où sont-ils allés ? Quels métiers exercent-ils ? Comment se sont-ils intégrés et s'intègrent-ils ? Quelles nationalités ont-ils aujourd'hui ? De quand date le plus vieux quartier chinois du monde ?

Affinité et diversité des quartiers chinois dans le monde. Quelles sont les similitudes et les singularités des quartiers chinois dans le monde ? Quartier chinois ou quartier asiatique ? Parle-t-on seulement chinois dans ces quartiers ? Dans quelles villes du monde se situent les communautés chinoises les plus nombreuses ?

- Objet d'étude 2. Liens culturels et fêtes populaires : fêtes célébrées et identité culturelle des communautés chinoises d'outre-mer

Les Chinois de la diaspora conservent avec leur pays d'origine des liens affectifs, sociaux, économiques et culturels bien particuliers. Les fêtes populaires comme le Nouvel An sont l'occasion pour eux d'entretenir ces liens.

Fêtes célébrées et identité culturelle. Quelles sont les fêtes célébrées par les Chinois de la diaspora et comment les célèbrent-ils ? Qu'est-ce que cela révèle du lien avec le pays d'origine ?

Manger chinois ? Que mange-t-on dans les restaurants des quartiers chinois ? En quoi cela représente-il un premier contact avec la culture chinoise ? S'agit-il d'un reflet fidèle ? Est-il exact que « les Chinois conquièrent le monde avec leurs baguettes » (中国人用筷子打天下) ?

- Objet d'étude 3. Portraits d'exil et de voyage : personnalités d'origine chinoise dans l'histoire culturelle française

« Les nations, les peuples, les cultures, les croyances, les pratiques artistiques, les habitudes alimentaires voyagent, s'influencent, se mêlent », comme le souligne le Musée de l'histoire de l'immigration. Des portraits individuels permettent de reconnaître dans le vécu des uns et des autres la richesse de chaque parcours humain.

À travers la découverte de figures bien connues des diasporas chinoises, les élèves découvrent des parcours singuliers. Voici quelques exemples de personnalités qui ont émigré en France et ailleurs : les écrivains François Cheng ou Gao Xingjian (高行健), le violoncelliste Ma Yo-Yo (马友友), les frères Rattavan

(fondateurs des magasins Tang Frères à Paris) ou encore le marionnettiste Yeung Fai, le sculpteur Wang Keping (王克平), etc.

## Classe de quatrième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Sport et société

De la gymnastique des yeux (眼保健操) à la gymnastique matinale radiodiffusée (广播体操), l'activité physique s'inscrit pleinement dans le quotidien et relève d'une conception traditionnelle de l'entretien du corps et de sa santé. Les pratiques sportives évoluent et se diversifient avec le temps mais continuent à renforcer le sentiment des appartenances culturelles et nationales, avec des incidences politiques fortes sur le plan international.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Sport et quotidien : pratiques traditionnelles et lieux d'activité

Une pratique traditionnelle : sport ou entretien physique (养生) ? Dans le troisième chapitre du *Zhuangzi* intitulé 养生主 (« Principe pour nourrir la vie »), la fable du boucher Ding propose une explication originale de l'interaction entre le corps et l'esprit dans le processus de perfectionnement d'un geste ou d'une activité. Quelles sont les pratiques issues de ce principe où priment les techniques de respiration ? Sont-elles populaires ? Quelles pratiques sportives collectives dans quels lieux ? Sur les places ou dans les parcs, de nombreux seniors chinois se retrouvent pour pratiquer des activités comme la danse (广场舞), le taichi (太极拳), le qigong (气功), le volant (毽子), etc. Chaque génération choisit-elle son sport ? Quels sont les sports les plus pratiqués ? Peut-on concilier approche traditionnelle et sports d'équipe ?

- Objet d'étude 2. Sport et santé, à tous les âges

L'éducation au sport : une question de société. Quelle place le sport tient-il à l'école ? Comment le gouvernement encourage-t-il la pratique sportive ? En quoi le sport est-il un enjeu de société ? Comment s'articulent sport et santé ? Dans beaucoup de villes, des équipements gratuits sont mis à disposition de la population. Des activités effectuées en groupe sont aussi très populaires, notamment pour les personnes âgées. Les plus jeunes s'entraînent dans des salles de sport modernes, ou bien suivent des tutoriels en ligne. Le sport vise-t-il uniquement à se maintenir en bonne santé physique et mentale ? S'agit-il aussi d'atteindre de nouveaux critères d'apparence physique ?

- Objet d'étude 3. Les Jeux Olympiques et la Chine

Les Jeux Olympiques en Chine : lieux et célébrités. L'importance du symbole est telle que la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de 2008 a eu lieu le 8 août à 20h08, heure chinoise. Des nouvelles infrastructures sportives comme le « Nid d'oiseau » à Pékin (鸟巢) aux athlètes portés aux nues telle Gu Ailing (谷爱凌), ou aux gémonies tel Sun Yang (孙杨), comment le sport façonne-t-il le paysage culturel et urbain et rythme-t-il l'actualité de la Chine ? Comment fonctionne la fabrique des champions en Chine ? Avec 2 000 écoles de sport aux méthodes d'entraînement drastiques, les jeunes Chinois sont exposés à la compétition dès leur plus jeune âge pour devenir de futurs médaillés olympiques. Depuis peu, ces écoles tentent de réduire la pression sur les jeunes et affirment que le plaisir doit faire partie de la formation. Comment concilier culture de la performance et bien-être ?

- Objet d'étude 4. Les e-sports dans la culture asiatique

Comment Shanghai est-elle devenue l'une des capitales de l'e-sport mondial ? Quels sont les joueurs professionnels d'e-sport les plus connus ? Comment s'entraînent-ils ? Les élèves peuvent découvrir quelques portraits de joueurs professionnels asiatiques d'e-sport. Les jeux vidéo de haut niveau sont-ils vraiment du sport ? Entraînement physique autant que mental, le e-sport a tout du sport, mais en est-il vraiment un ? Le sport doit-il être bénéfique à la santé, ou seulement guidé par la quête de la performance ? Le jeu vidéo entre tradition et modernité. Jeux de combat ou jeux de stratégie, le jeu vidéo est marqué par des éléments oniriques (par exemple *Genshin Impact* 《原神》) ou hérités de la culture traditionnelle et historique comme *Wukong Black Myth* 《黑神话：悟空》 : ce type de jeu très populaire donne-t-il également lieu à des compétitions ?

## Axe 2. Voyages et exploration

La Chine, depuis les voyages de Marco Polo jusqu'à aujourd'hui, est autant un point de départ qu'une destination. Les élèves pourront découvrir certains voyageurs célèbres, du moine Xuanzang (玄奘) au navigateur Zheng He (郑和).

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les voyages à la rencontre de l'autre : entre voyage de formation et tourisme de masse

« Un voyage de mille *lis* commence au premier pas. » (千里之行，始于足下). Quel est ce « premier pas » évoqué par Laozi ? Quel type de voyage permet la rencontre de l'autre et de soi-même ? Le tourisme permet-il la rencontre véritable ? La photographie numérique, notamment grâce aux téléphones portables, a-t-elle modifié le rapport au voyage et ce qu'on en attend ? Voyage d'étude ou voyage touristique ? Qu'est-ce qu'un 留学生 (étudiant à l'étranger) ? Les voyages forment-ils la jeunesse ? Pourquoi partir en Chine ? Comment préparer un voyage en Chine ? Peut-on concilier tourisme et études ?

Les habitudes de voyage sont-elles les mêmes en Chine et en Europe ? Comment les Chinois voyagent-ils ? Que font-ils pendant leurs vacances ? Comment l'industrie du tourisme mondial s'est-elle adaptée aux voyages organisés ? Le tourisme a-t-il le même sens pour un Chinois et pour un Européen ?

- Objet d'étude 2. Voyages d'antan et d'aujourd'hui

Comme le géographe Xu Xiake (徐霞客) sous la dynastie des Ming ou Liu E (刘鹗) avec son récit de voyage 《老残游记》 sous la dynastie des Qing, les lettrés voyageaient au gré de leur carrière mais aussi par amour de leur pays qu'ils voulaient découvrir. Ils ont ainsi élaboré une première histoire du voyage en Chine. Et aujourd'hui, comment voyageons-nous dans ce pays immense ?

Comment la façon de voyager a-t-elle évolué ? Beaucoup de Chinois découvrent l'Europe en une semaine et d'autres voyagent en « backpackers ». Pourquoi et comment les Chinois voyagent-ils aujourd'hui ?

La semaine dorée (黄金周) : des vacances reposantes ? C'est une période attendue par beaucoup de Chinois pour partir en vacances. Quelles sont les destinations prisées pendant cette période ? Quelles sont les habitudes de consommation ? Ces vacances, qui devraient être un moment de repos consacré aux loisirs, peuvent se révéler moins reposantes qu'espéré, pourquoi ?

- Objet d'étude 3. Les routes de la soie et les premiers grands voyages d'exploration : échanges économiques et transferts culturels d'hier à aujourd'hui

Expression inventée au XIX<sup>e</sup> siècle, les « routes de la soie » (丝绸之路) désignent une connexion historique entre la Chine, l'Asie centrale et l'Europe, par voie tant terrestre que maritime. Projet de tout temps commercial, les routes de la soie, anciennes et nouvelles, répondent-elles aussi à une vision du monde ? C'est aussi le long de ces routes que le bouddhisme, l'islam et le nestorianisme entrèrent en Chine. Cet objet d'étude offre l'occasion d'aborder la question du fait religieux.

Les premiers grands voyages d'exploration à l'échelle d'une vie humaine. Quels ont été les premiers grands explorateurs ? Comment se déplaçaient-ils ? Quels ont été leurs itinéraires ? Les élèves peuvent étudier et mettre en regard les voyages de Marco Polo, Zheng He (郑和), Matteo Ricci et Shen Fuzong (沈福宗).

Les routes de la soie d'hier à aujourd'hui. Ouvertes dès le II<sup>e</sup> siècle, les routes de la soie furent un canal d'introduction en Occident de produits chinois et de techniques comme l'imprimerie, et en Chine, d'aliments et épices, d'instruments de musique, etc. C'est aussi le long de ces routes que le bouddhisme, l'islam et le nestorianisme entrèrent en Chine. En 2013, Xi Jinping lance la stratégie 一带一路 « une ceinture, une route », de quoi s'agit-il ?

### Axe 3. Villes, villages, quartiers

Entre villes nouvelles démesurées, villages urbains et exode rural, quartiers anciens et standardisés, développement de la surveillance et contre-culture artistique, l'urbanisation chinoise interroge et fascine. Alors que la vie rurale reste très présente dans la littérature contemporaine, la ville chinoise doit répondre aux questions des inégalités économiques et de la crise environnementale.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Vivre dans une ville chinoise aujourd'hui

Comment s'organise la vie quotidienne dans les villes chinoises d'aujourd'hui ? Transports et mobilités, nouveaux lieux de sociabilité, quartiers en rénovation et politique de logement, gentrification et phénomène touristique, inégalités sociales et risque environnemental : quels sont les enjeux de la vie en ville ?

La vie à Pékin ressemble-t-elle à la vie dans une autre ville en Chine ? Dans sa préface à *Quatre générations sous un même toit* de Lao She, Jean-Marie Le Clézio s'émerveillait de cet « extraordinaire inventaire de la vie à Pékin... les goûts, les odeurs, les couleurs de la rue avec ses rituels quotidiens, ses musiques, ses espoirs, ses illusions... Et puis, ces instants merveilleux, à la fin de l'été, quand le ciel est d'un bleu pur au-dessus de la ville... » Que reste-t-il du Pékin de Lao She ? Comment vivent les Pékinois aujourd'hui ?

Shanghai : cosmopolitisme et sinité. Le « Paris de l'Orient » des années 1930 est devenu l'une des grandes métropoles du monde. Lieu de rencontres et d'échanges intenses, Shanghai est l'une des villes chinoises les plus cosmopolites. Comment les gens qui viennent y travailler de l'extérieur (*mingong* et étrangers) se joignent-ils à la population locale ? Que reste-t-il du Shanghai des années 1930 ? Comment était organisée la ville entre le vieux quartier chinois et les concessions ?

- Objet d'étude 2. Les quartiers traditionnels, entre rénovation urbaine et protection du patrimoine

Hutong (胡同) et Lilong (里弄) : d'hier à aujourd'hui. Quels traits communs entre ces quartiers traditionnels de Pékin et Shanghai ? Comment ces quartiers ont-ils évolué ? Sont-ils des obstacles à la modernité ou de nouveaux musées à ciel ouvert ? Quels sont les enjeux de la destruction et de la rénovation de ces anciens quartiers ? Et surtout, quelles vies derrière leurs murs ?

Quartiers traditionnels : quartier populaire ou quartier vitrine ? Les quartiers historiques des villes chinoises sont aujourd'hui mis au défi d'une quête d'identité, du développement urbain et de l'attractivité touristique. Les quartiers populaires authentiques existent-ils encore ? De la ville de Chengdu (成都) à celle de Macao en passant par les villages de Pingyao (平遥) et Lijiang (丽江) ou par d'autres phénomènes urbains, les élèves réfléchissent aux enjeux du patrimoine historique, matériel et immatériel.

- Objet d'étude 3. Villes et villages : deux visages de la Chine

Villes et campagnes : deux visages de la Chine. Quelles sont les différences entre le quotidien en ville et celui à la campagne ? Quelles sont les interrelations de dépendance entre les zones urbaines et rurales ? La ville, représente-t-elle un espoir d'une vie meilleure ?

Entre villes et campagnes, des populations qui se déplacent ? Nombreux sont les témoignages d'« exode rural » à partir desquels les élèves peuvent s'interroger : en quoi ces migrations entraînent-elles une évolution des rapports familiaux ? Quelles sont les conséquences en matière de répartition de la population sur le territoire ? Des mesures sont-elles prises ?

#### Axe 4. Inventer, innover, créer

À partir du XVIII<sup>e</sup> siècle, les relations avec l'Occident influencent l'histoire des sciences et des techniques en Chine. Aujourd'hui, dans une économie mondialisée, l'innovation chinoise fait partie de notre vie quotidienne. Avec la conquête spatiale et la science-fiction, la Chine imagine-t-elle le futur ? Comment les artistes participent-ils à la construction de la société de demain ?

##### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les grandes inventions d'hier à aujourd'hui

Les grandes inventions, d'hier à aujourd'hui. Comment les « quatre grandes inventions » ont changé le visage du monde ? Quelles sont les innovations technologiques de la Chine actuelle qui changent la vie quotidienne ? Les exemples sont nombreux : paiements mobiles, applications de livraison à domicile, reconnaissance faciale, etc.

- Objet d'étude 2. Innovations technologiques et nouveaux modes de vie

Le téléphone portable : une servitude volontaire ou un outil de liberté ? Comment les Chinois utilisent-ils le smartphone ? Comment remplace-t-il progressivement l'argent liquide et les cartes bancaires ? Pourquoi le système de livraisons à domicile est-il si répandu ? Est-ce que les « travailleurs des plateformes » représentent un progrès social ou une régression ?

Les enjeux du développement durable en Chine. Alors que la Chine est devenue le premier émetteur mondial de gaz à effet de serre et consomme à elle seule plus de charbon que tous les autres pays réunis, elle est aujourd'hui le grand laboratoire et investisseur mondial dans les énergies vertes. Comment les Chinois affrontent-ils la pollution ? La pollution est-elle une question de santé, une question environnementale ou une question politique ?

- Objet d'étude 3. La création contemporaine : les artistes chinois en dialogue avec les enjeux de demain

L'art contemporain chinois, un art engagé ? Protection de l'environnement, égalité entre les femmes et les hommes, lutte contre les discriminations : comment les artistes du monde chinois prennent-ils la parole ?

L'art chinois contemporain traite-t-il de questions universelles ? Qui sont les artistes chinois les plus connus sur la scène internationale ? Comment une œuvre d'art peut-elle aujourd'hui faire évoluer les consciences ? Quelles sont les relations entre l'art contemporain et l'innovation technologique ?

#### Axe 5. Langages et messages artistiques

L'art propose tantôt des messages d'espoir, d'émerveillement tantôt d'inquiétude, voire de rejet. Les élèves explorent ici la fonction sociale de l'art, mais aussi la diversité des langages artistiques.

##### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les langages artistiques : techniques traditionnelles et diversité culturelle

La calligraphie, la peinture, la céramique, la sculpture et la musique traditionnelle ont chacune leur langage propre, mais quelle est leur assise commune ? Et comment les langages artistiques témoignent-ils du fait religieux ?

Comment les différents langages artistiques interagissent-ils ? Comment certaines poésies chinoises sont-elles mises en musique ? Les adaptations cinématographiques sont-elles des reflets fidèles d'œuvres littéraires chinoises ? Quel est le lien entre la calligraphie et la peinture chinoise traditionnelle ? Comment les chansons de Daiqing Tana et Lobsang Chonzor reflètent-elles une tradition artistique et religieuse tibétaine ?

Portraits d'artistes exilés. À travers la découverte de figures bien connues des diasporas chinoises, les élèves découvrent des œuvres qui reflètent souvent les défis de l'exil : l'identité, la mémoire, la quête de liberté, etc. Voici quelques exemples d'artistes qui ont émigré en France et ailleurs : le poète François Cheng ou la romancière Shan Sa (山飒), le marionnettiste Yeung Fai (杨辉), le sculpteur Wang Keping (王克平) et les nombreux peintres installés en France et ailleurs.

- Objet d'étude 2. Le langage poétique et pictural traditionnel et son évolution

De quoi est constitué le langage poétique, à la fois héritier du passé et puissamment moderne ?

L'expression de la mélancolie. Comment ne pas se laisser submerger par le chagrin ou les élans désordonnés du bonheur ? Quels sont les symboles de la douce mélancolie qui bercent les poèmes ?

L'impossible retour au pays natal : un thème prédominant dans la poésie chinoise ? De la dynastie des Tang à l'époque contemporaine, de nombreux poètes témoignent de l'attachement à leur pays natal. Que regrettent-ils ? Quels sont leurs sentiments ? Comment expliquer une telle nostalgie ?

- Objet d'étude 3. Langage et bande dessinée : la narration graphique d'hier à aujourd'hui

L'aire culturelle chinoise possède une tradition ancienne de la bande dessinée, dont le langage est ancré dans les mœurs : les lianhuanhua (连环画) et manhua (漫画).

Quelle place la bande dessinée tient-elle dans le quotidien des jeunes Chinois ? Avec l'essor et le succès du manga japonais, le manhua chinois a trouvé une nouvelle vigueur au-delà de ses frontières, portée par des auteurs comme Li Kunwu (李昆武) ou Zhao Zhicheng (赵智成). Quels en sont les thèmes ? Qui en sont les auteurs ? Depuis quand les Chinois lisent-ils des bandes dessinées ?

La bande dessinée est-elle un art nouveau ? La peinture traditionnelle proposait déjà des narrations graphiques, notamment dans les rouleaux horizontaux, liant texte et image, poème et peinture. Comment la bande dessinée traditionnelle chinoise, souvent descriptive d'événements historiques, se réinvente-t-elle ?

## Axe 6. Singapour

Singapour, fondée en 1965, dont le chinois fait partie des langues officielles, est notamment connue pour sa modernité et son multiculturalisme. Comment cette ville-état est-elle devenue un centre financier mondial ? Comment a-t-elle pu en quelques années développer son économie ? Comment le vivre-ensemble s'organise-t-il ?

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Carte d'identité de Singapour : histoire, langues et société

Singapour, cité ou État ? Les élèves se familiarisent avec Singapour et son histoire, découvrent la mosaïque de sa population et de ses langues, quelques lieux incontournables, la signification du drapeau, etc.

- Objet d'étude 2. La méthode de Singapour, un modèle pour la Chine et le monde ?

La méthode de Singapour, un modèle à suivre ? Pourquoi « la méthode de Singapour » est-elle souvent mise en avant ? Comment se caractérise l'école à Singapour ? Comment les jeunes Singapouriens apprennent-ils,

notamment les mathématiques ? En quoi le parcours de Lee Kuan Yew (李光耀) est-il emblématique ? Pourquoi Deng Xiaoping s'est-il inspiré de Singapour pour moderniser la Chine ?

## Classe de troisième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. À la rencontre de l'autre

« La Chine est cet Autre fondamental sans la rencontre duquel l'Occident ne saurait devenir vraiment conscient des contours et des limites de son Moi culturel. » (Anne Cheng). En prenant appui sur ce qui façonne le vivre ensemble, à petite ou grande échelle, les élèves explorent certains aspects linguistiques, culturels et sociétaux de cette altérité. Comment sont définies et représentées les relations humaines en Chine ? Quels en sont les codes, les enjeux, les singularités ou l'universalité ?

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Amitiés et relations humaines

« Avoir un ami qui vient de loin, n'est-ce pas une grande joie ? » (有朋自远方来，不亦乐乎) s'extasie le Maître au début des *Entretiens*. Qu'est-ce qu'une véritable amitié ? Quels sont par exemple les points communs entre l'amitié devenue proverbiale qui unissait Bao Shuya (鲍叔牙) et Guan Zhong (管仲) à l'époque des Printemps et Automnes ou entre Boya (伯牙) et Ziqi (子期), et celle qui unit aujourd'hui des amis « virtuels » sur les réseaux sociaux ? De quoi se nourrit l'amitié entre les peuples ?

Relation sociale ou amitié authentique ? De nombreux termes sont utilisés en chinois pour désigner des relations amicales ou de travail : 朋友、同学、同事、同志、网友、知音, etc. Dans quel contexte les emploie-t-on ? Que signifient les *guanxi* ?

Les relations entre l'Europe et la Chine à l'époque moderne ont été façonnées par les missionnaires jésuites et les philosophes des Lumières. L'amitié franco-chinoise n'a cessé de se renforcer, jusqu'à l'établissement officiel des relations diplomatiques en 1964 à l'initiative du général de Gaulle. Aujourd'hui, de quelle manière les échanges économiques, culturels, scientifiques et même sportifs nourrissent-ils l'amitié entre les deux peuples ?

- Objet d'étude 2. Le vivre ensemble : enjeux d'une société inclusive et diversité des modèles sociaux dans le monde chinois

L'origine du caractère 友 remonte à la Chine pré-impériale. Composé de deux mains, il oriente vers une première approche du vivre ensemble. Quant au terme « société » en chinois (社会), il tire son origine de la langue japonaise. Alors, qu'est-ce qui fait société dans la Chine d'hier et d'aujourd'hui ? Et demain ?

Diversité et inclusion à l'école, un défi ? Que ce soit dans les établissements français ou chinois, la diversité et l'inclusion à l'école sont des défis de taille. Comment le système éducatif chinois s'adapte-t-il aux disparités régionales et aux minorités ethniques ? Existe-t-il des aides pour les élèves à besoins éducatifs particuliers ?

Quelle culture de l'égalité dans le monde chinois ? L'harmonie sociale est un concept important de la pensée chinoise. Au XX<sup>e</sup> siècle, plusieurs réformes ont encouragé une plus grande égalité, notamment entre hommes et femmes et un plus grand respect des droits des minorités. Aujourd'hui, quelles sont les mesures mises en place en Chine et à Taiwan pour promouvoir l'égalité des chances et réduire les inégalités sociales ?

- Objet d'étude 3. Les stéréotypes : humour, caricatures et lutte contre les discriminations

Comment sont véhiculés les stéréotypes dans la culture populaire ? Les stéréotypes sur les Chinois sont véhiculés dans les médias, les films, la littérature, la bande dessinée (représentation des Chinois dans Lucky Luke ou Tintin). Quels sont ces stéréotypes ? Quelles œuvres récentes viennent les déconstruire en livrant des portraits plus nuancés et authentiques ? Quels clichés sur les Occidentaux sont véhiculés dans la langue chinoise ?

## Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain

Du « camarade » (同志) de la Chine maoïste au « garçon livreur » (快递小哥), le monde du travail a connu plusieurs révolutions. L'industrialisation au XX<sup>e</sup> siècle a contribué à la croissance économique rapide du pays. Aujourd'hui, la Chine est devenue un acteur majeur dans les secteurs de la technologie, de la finance et de la recherche, entraînant une transition du marché du travail et, pour la première fois depuis trente ans, une augmentation du chômage des jeunes. Comment le monde du travail en Chine évolue-t-il ? Pourquoi la recherche de l'équilibre entre vie professionnelle et personnelle devient-elle parfois une gageure ?

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les métiers et leur évolution selon les époques

À chaque époque, des métiers à la mode ? En Chine, chaque époque a vu l'émergence de professions prisées qui reflètent les besoins et les priorités de la société. De l'ère impériale avec ses lettrés et ses artisans, aux temps modernes avec l'essor de la technologie et du commerce international, comment l'évolution des métiers en Chine reflète-t-elle les transformations socio-économiques du pays ? Les jeunes sont-ils encore prêts à reprendre le métier de leurs parents (子继父业) ?

Métiers en voie de disparition et métiers d'avenir. Quelles professions en voie de disparition représentent le mode de vie d'autrefois (渔樵耕读, 打更, 说书, 皮影, etc.) ? Quels sont les métiers d'avenir et les nouvelles perspectives qui émergent dans les secteurs de la technologie, de l'innovation et des services ? Quels sont les métiers traditionnels que menacent la modernisation et l'automatisation ?

- Objet d'étude 2. Le travail au féminin : barrières professionnelles et exemples de réussite

Traditionnellement confinées à des rôles domestiques, les femmes chinoises ont pourtant pu jouer un rôle majeur dans l'économie du pays. Quels postes occupent-elles aujourd'hui et dans quels secteurs ? Quel est le chemin parcouru depuis les premiers combats féministes de Qiu Jin (秋瑾) ou Ding Ling (丁玲), par exemple ? Aujourd'hui, 80 % des femmes milliardaires dans le monde sont chinoises, cette évolution témoigne-t-elle des progrès réalisés en matière d'égalité des sexes ?

L'inégalité de genre dans la répartition du travail entre hommes et femmes. Quelles sont les inégalités qui persistent dans la répartition du travail entre hommes et femmes en Chine ? À quels stéréotypes sociaux et à quelles barrières professionnelles les femmes ont-elles été et sont-elles encore confrontées ? Quelles politiques visant à promouvoir l'égalité des chances ont été mises en place ?

L'équilibre entre vie personnelle et vie professionnelle : une problématique féminine ? Pourquoi l'équilibre entre vie personnelle et vie professionnelle est-il délicat pour les femmes en Chine ? Malgré les progrès économiques et sociaux, les attentes traditionnelles en matière de rôles familiaux peuvent-elles limiter les perspectives professionnelles des femmes ?

- **Objet d'étude 3.** Vivre pour travailler ou travailler pour vivre ? La nouvelle génération et son rapport au travail

La période contemporaine a été marquée par des revirements spectaculaires du rapport au travail : de l'unité de travail (单位) aux entrepreneurs de la période de la réforme économique inaugurée par Deng Xiaoping jusqu'à la dématérialisation du travail à notre époque et à sa remise en cause.

Comment la place du travail dans la vie est-elle remise en question ? Face à l'évolution des valeurs sociétales et aux aspirations croissantes de beaucoup de Chinois pour un équilibre entre vie professionnelle et vie personnelle (de 干活, 活路 aux rythmes 996 et 1075), comment se manifeste la contre-culture du « faire la planche » (躺平) dans la nouvelle génération ? Quel rapport au travail manifeste le phénomène de « 横漂 » (tenter sa chance à Chinawood) ?

Précarité et conditions de travail. Comment vivent les travailleurs précaires en Chine ? Comment ces travailleurs et leurs familles s'en sortent-ils ? Comment le gouvernement cherche-t-il à résoudre les différents aspects de cette précarité qui pèse sur l'ensemble de la société ?

### Axe 3. Voyages et migrations

L'arrivée du chemin de fer a permis une intensification des migrations intérieures saisonnières, notamment pour des motifs économiques. Elle marque aussi le début de l'histoire du tourisme chinois, jusqu'à faire aujourd'hui de la Chine un des premiers pays du monde en matière de tourisme tant en Chine qu'à l'international. L'histoire des voyages est également marquée par les flux migratoires vers les autres pays.

#### Objets d'étude possibles

- **Objet d'étude 1.** Diasporas chinoises : sociologie des flux migratoires et destinées individuelles

Des premières diasporas en Asie du Sud-Est au XVI<sup>e</sup> siècle jusqu'aux nouvelles migrations au début des années 1980, des communautés de Chinois « d'outre-mer » se sont établies sur les cinq continents. Qu'ils soient « Chinois vivant à l'étranger » (华侨) ou « descendants chinois » (华裔), ils partagent une culture commune mais aussi de nombreuses différences.

Principaux mouvements migratoires de la diaspora chinoise : choisis ou subis ? À travers les principaux trajets migratoires de la diaspora chinoise, les élèves s'approprient quelques jalons historiques et comprennent les différentes motivations (économiques, politiques ou autres) de ces itinéraires. Une attention particulière peut être portée sur les communautés chinoises d'outre-mer, comme par exemple à La Réunion avec le mouvement des « engagés » au XIX<sup>e</sup> siècle.

Comment se traduit la diversité de la diaspora à l'échelle d'une vie humaine ? La sociologie des flux migratoires ne doit pas occulter l'importance des destinées individuelles. Les élèves peuvent étudier les parcours de personnalités issues de la diaspora, par exemple les écrivains François Cheng (程抱一) ou Gao Xingjian (高行健), les Frères Tang ou l'artiste Wang Du (王度), mais aussi faire des portraits de personnalités anonymes, voire de leur entourage.

- **Objet d'étude 2.** Les migrations intérieures : migrations saisonnières et professionnelles

Les migrations intérieures peuvent répondre à diverses motivations (tourisme rouge, travail) et se heurter à diverses difficultés (户口, immensité du territoire, etc.). Permettent-elles le brassage des populations ou favorisent-elles la permanence des identités locales ?

*Chunyun* : rentrer à la maison pour la fête du Nouvel An, plaisir ou contrainte ? Qu'est-ce que le 春运 ? Pourquoi la période du Nouvel an chinois est-elle devenue la plus importante période de migration humaine mondiale ? Le demeurera-t-elle ?

- Objet d'étude 3. Les transports, hier et aujourd'hui

Autrefois basé sur des modes traditionnels tels que la marche, les chevaux et la navigation sur les cours d'eaux, le réseau de transports dont la Chine dispose désormais se densifie et se modernise. Comment l'évolution des moyens de transport en Chine reflète-elle la croissance économique rapide et les changements sociaux de ces dernières décennies ?

La Chine, l'empire des vélos ? La Chine, connue comme « l'empire des vélos », est passée en quelques années des vélos classiques aux vélos partagés ou électriques, des véhicules à essence aux véhicules électriques. En quoi cette évolution reflète-t-elle des besoins changeants en matière de mobilité ?

Enjeux du développement des grands axes des transports. En quoi le développement des infrastructures de transports telles que les autoroutes et les réseaux de transport en commun est-il nécessaire pour répondre aux besoins d'une population et d'une économie en plein essor ? Quels sont les effets sur l'environnement ? Qu'est-ce que le « programme de développement de l'Ouest » (西部大开发) ?

## Axe 4. Langages et médias

L'écriture structure l'imaginaire chinois depuis les inscriptions divinatoires de la Chine pré-impériale jusqu'aux évolutions les plus récentes du monde numérique. De « l'affiche en grands caractères » (大字报) des temps de la Révolution culturelle aux réseaux sociaux comme Weibo (微博) ou Weixin (微信), l'écriture en tant que moyen d'expression, d'information, de communication, est un enjeu médiatique majeur.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Langages et médias aujourd'hui

Comment le langage des publicités et des réseaux sociaux est-il le marqueur d'une époque ? Les élèves peuvent faire des recherches documentaires autour de la publicité dans le monde chinois. En étudiant la langue employée sur les réseaux sociaux, ils en découvrent l'ingéniosité autant que les influences.

Écriture à la main, c'est fini ? Avec l'avènement des technologies numériques et des dispositifs électroniques, l'écriture à la main est, en Chine comme ailleurs, de moins en moins courante. Comment l'écriture manuscrite est-elle remise en question dans la vie quotidienne ? Que perd-on à ne plus écrire à la main ?

- Objet d'étude 2. Moyens d'expression et d'information à travers les âges

Si les journaux affichés dans les lieux publics perdurent, notamment à destination des personnes âgées, les moyens d'information et d'expression ont connu une véritable révolution avec Internet. Le monde chinois s'adresse aujourd'hui au monde entier, notamment avec des chaînes de télévision. Quelle en est l'image véhiculée à l'échelle mondiale ?

Comment les Chinois s'informent, s'expriment et communiquent à travers les époques ? Quelles étaient les méthodes traditionnelles utilisées pour transmettre des idées et opinions (écrits, poèmes, arts visuels) ? Comment l'avènement des médias de masse, d'Internet et des réseaux sociaux a-t-il radicalement transformé la façon dont les Chinois s'expriment, s'informent et communiquent ?

Monde sinophone et médias : diversité de formes et de points de vue ? À quoi ressemble le paysage médiatique sinophone ? Quels sont les médias d'État ? Existe-t-il des médias indépendants ? Et à Taiwan, Hong Kong, Singapour, ainsi que dans la diaspora chinoise : quels médias, quels messages, quelles images ?

- Objet d'étude 3. Langage, censure et propagande au vingtième siècle

Dans le monde chinois, les messages officiels sont relayés sous diverses formes : affiches, peintures murales, spots télévisés, réseaux sociaux, etc. Comment, en Chine, le langage est-il utilisé à des fins d'information

voire de propagande ? Quelles questions cela soulève-t-il sur la liberté d'expression et le contrôle de l'information ? Tout en respectant leur devoir de neutralité et d'impartialité, les enseignants adoptent une démarche d'éducation aux médias visant à développer l'esprit critique des élèves.

Peut-on parler de tout en Chine ? De quelle manière le gouvernement surveille et régule le langage ? Comment un slogan comme « 讲好中国故事 » (bien raconter les histoires chinoises) s'est-il diffusé et concrétisé ? Les élèves interrogent le pouvoir de la propagande, d'hier à aujourd'hui.

Quels moyens les Chinois ont-ils trouvés pour maintenir une forme de liberté d'expression ? Certains sujets sont sensibles (七不讲 « sept sujets dont on ne doit pas parler »), notamment ceux liés à la politique et aux droits de l'Homme. Les Chinois ont trouvé de nombreuses astuces pour s'exprimer en toute liberté, et parfois en s'amusant. Les élèves peuvent découvrir les astuces les plus connues d'Internet ainsi que le détournement du langage de la propagande à travers affiches et slogans.

## Axe 5. Formes de l'engagement

L'engagement peut revêtir diverses formes, allant de la participation citoyenne, militante, à l'art engagé ou à l'activisme en ligne. Comment les différents acteurs de la société ont-ils agi et agissent-ils au service de causes sociales, politiques ou environnementales ? Cet axe permet aussi d'engager une réflexion sur la défense des droits fondamentaux et des valeurs démocratiques ainsi que sur les formes de résistance, y compris aux régimes totalitaires.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Lettrés et engagement

Le lettré : libre penseur ou fonctionnaire engagé ? L'engagement des lettrés, dont le pouvoir s'établissait sur leur savoir et leur art, a pris diverses formes. Pourquoi et comment la pensée lettrée a-t-elle marqué durablement la société ?

Confucius, une vie d'engagement ? La vie de Confucius est marquée par un profond engagement au service de l'amélioration de la société et de son harmonie. Quelle était sa démarche et quels sont ses enseignements ?

- Objet d'étude 2. Femmes engagées à travers l'Histoire

Hua Mulan : légende et héritage. L'histoire de Hua Mulan a inspiré de nombreuses adaptations littéraires, cinématographiques et artistiques. Comment les valeurs de courage, de détermination et d'esprit d'indépendance continuent-elles d'inspirer les femmes à travers les âges ? Quelles sont les Mulan contemporaines ?

L'engagement politique des femmes : exceptionnel dans le monde chinois ? Quels sont les défis en matière de représentation politique et d'accès au pouvoir que les femmes en Chine doivent relever ? Quelles sont les figures féminines qui ont émergé dans l'histoire politique du monde chinois ? Les portraits de Wu Zetian (武则天), Cai Chang (蔡畅), Tsai Ing-wen(蔡英文) pourront par exemple être étudiés.

- Objet d'étude 3. L'engagement au quotidien : les sociétés civiles face aux enjeux d'aujourd'hui et de demain

Comment les citoyens chinois s'engagent-ils ? Quelles actions de solidarité ou de bénévolat mènent-ils ? Quelles sont les formes des actions environnementales menées ? Quelles initiatives existent pour soutenir les victimes de catastrophe naturelle ?

S'engager en tant que collégien : un nouveau défi ? Les élèves chinois peuvent s'engager dès le collège, notamment avec les associations d'élèves (学生会) et les clubs. S'y engagent-ils volontiers ? Quelles actions mènent-ils et comment ?

Préservation de l'environnement et gestes quotidiens dans le monde chinois. Qui sont les figures de la défense de l'environnement dans le monde chinois ? Des fermiers engagés dans la reforestation aux jeunes urbains adeptes des mobilités durables, le monde chinois bouillonne d'idées pour réduire l'empreinte écologique et limiter la production des déchets. La politique environnementale d'une municipalité peut être prise en exemple.

- **Objet d'étude 4.** L'engagement de l'artiste dans la Chine classique et dans la Chine d'aujourd'hui

Sous la dynastie Yuan, les artistes s'engageaient en traduisant dans leurs peintures leurs sentiments de tristesse et de désaccord avec le pouvoir en place. L'engagement artistique implique parfois une mise au ban de la société comme ce fut le cas pour de nombreux peintres comme les « Huit Excentriques de Yangzhou » (扬州八怪). De tous temps et aujourd'hui encore, des artistes participent diversement et activement aux débats de société.

En quoi les œuvres artistiques contemporaines reflètent-elles de grandes questions de société ? Les artistes chinois abordent une grande diversité de thèmes : identité culturelle, changements sociaux, défis environnementaux, inégalités, état actuel de la société chinoise. En partant d'une œuvre ou d'un florilège d'œuvres d'art, les élèves peuvent réfléchir à certains enjeux contemporains.

L'art contemporain chinois traite-t-il de questions universelles ? L'art chinois contemporain dépasse-t-il les frontières culturelles et géographiques de la Chine ? Comment est-il reçu et perçu en dehors de la Chine ? Quelles sont les grandes expositions et les œuvres marquantes qui ont permis à l'art chinois de franchir les frontières ?

## Axe 6. Taiwan

Taiwan participe au rayonnement international d'une culture chinoise plurielle. Par sa géographie, sa diversité ethnique et linguistique, son histoire politique, son attachement à la tradition classique autant que son orientation résolument moderne, Taiwan représente une singularité à découvrir.

### Objets d'étude possibles

- **Objet d'étude 1.** L'identité taïwanaise de Formose à Taïwan

Disposant aujourd'hui d'un système politique de démocratie électorale, Taïwan est une mosaïque de cultures et une superposition d'histoires.

Comment s'est façonnée l'identité taïwanaise ? L'identité taïwanaise est le fruit des différentes étapes de son histoire, depuis les premières cultures austronésiennes jusqu'au processus de sinisation en passant par la colonisation japonaise. Quelles sont les grandes étapes fondatrices de cette identité ? Comment la définir ?

- **Objet d'étude 2.** Un environnement naturel riche mais fragile

Taiwan est soumise à de nombreux risques tant sismiques que climatiques. Pour autant, son environnement naturel préservé est un patrimoine pour l'avenir, qu'il convient de défendre et de valoriser.

Humains et environnement naturel : quelle cohabitation ? Comment vivre dans une zone à risque sismique ? Comment vit-on la saison des typhons ? Que pensent les Taïwanais de leur environnement naturel et agissent-ils pour le préserver ?

- **Objet d'étude 3.** Diversité ethnique et linguistique

Depuis l'arrivée du gouvernement nationaliste chinois en 1949, le chinois est devenu la langue officielle. Pour autant, des langues régionales comme le minnan (闽南语) et le hakka (客家话) ainsi que les langues des autochtones sont également parlées sur l'île.

Quelles sont les langues du quotidien à Taïwan ? Comment cette diversité linguistique témoigne-t-elle de l'héritage multiculturel de Taïwan et de la coexistence de différentes communautés linguistiques ?